

Phonak RemoteControl

Gebruiksaanwijzing



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Welkom

Gefeliciteerd met uw keuze voor de Phonak RemoteControl.

Lees de gebruiksaanwijzing grondig door, zodat u zeker weet dat alles duidelijk is en u uw afstandsbediening optimaal kunt gebruiken.

Neem contact op met uw audicien voor meer informatie over de functies en voordelen.



Compatibiliteitsinformatie:
vraag bij uw audicien naar de compatibiliteit
van uw hoortoestel.

Phonak – life is on
www.phonak.com



CE-markering toegepast: 2019

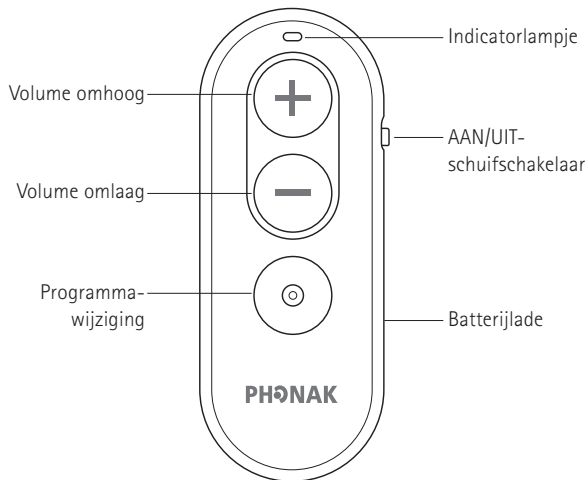
Inhoud

1. Beschrijving	6
2. De Phonak RemoteControl gebruiken	7
2.1 De Phonak RemoteControl activeren	7
2.2 Aan-/uitzetten	7
2.3 Betekenis van het indicatorlampje	7
2.4 De Phonak RemoteControl koppelen aan uw hoortoestellen	8
2.5 Volume van het hoortoestel wijzigen	9
2.6 Programma van het hoortoestel wijzigen	10
3. Een nieuwe batterij plaatsen	11
3.1 Open het batterijcompartiment	11
3.2 Verwijder de batterij uit het batterijcompartiment	11
3.3 Plaats de nieuwe batterij	11
3.4 Sluit het batterijcompartiment	12
4. De Phonak RemoteControl resetten	13
5. Problemen oplossen	14

6. Conformiteitsverklaring	16
7. Informatie en beschrijving van symbolen	22
8. Belangrijke veiligheidsinformatie	26
8.1 Waarschuwingen	26
8.2 Informatie over de veiligheid van het product	29
8.3 Andere belangrijke informatie	31
9. Service en garantievoorwaarden	32
9.1 Plaatselijke garantie	32
9.2 Wereldwijde garantie	32
9.3 Garantiebeperking	33

1. Beschrijving

Het beoogde doel van de Phonak RemoteControl is om wijzigingen aan uw hoortoestelprogramma's en het volume aan te kunnen brengen.

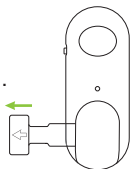


① De Phonak RemoteControl moet aan uw hoortoestellen worden gekoppeld voordat u deze kunt gebruiken (hoofdstuk 2.4).

2. De Phonak RemoteControl gebruiken

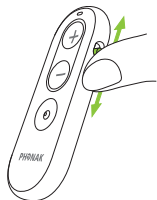
2.1 De Phonak RemoteControl activeren

Verwijder het beschermplijpje van de batterij om uw Phonak RemoteControl te activeren.



2.2 Aan-/uitzetten

Gebruik de schuifknop om de RemoteControl aan of uit te zetten.



2.3 Betekenis van het indicatorlampje

Brandt 3 seconden groen		Ingeschakeld, klaar voor gebruik
Knippt blauw		Koppelmodus
Brandt 5 seconden groen		Gekoppeld
Brandt 5 seconden rood		Koppelen mislukt
Brandt 1 seconde groen		Bevestiging dat een knop wordt ingedrukt
Brandt oranje		Waarschuwing batterij
Brandt rood		Algemene apparaatfout
Brandt 3 seconden groen		Gereset

2.4 De Phonak RemoteControl koppelen aan uw hoortoestellen

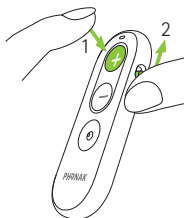
Om uw Phonak RemoteControl met uw hoortoestellen te gebruiken, moet u de hoortoestellen eerst koppelen.

① U hoeft de koppelprocedure slechts eenmaal uit te voeren voor uw hoortoestellen. Na de eerste koppeling wordt uw Phonak RemoteControl automatisch verbonden met het uw hoortoestellen.

① De Phonak RemoteControl wordt automatisch in de koppelmodus gezet wanneer deze voor het eerst wordt ingeschakeld. Dit wordt aangegeven door het knipperende blauwe indicatorlampje op uw Phonak RemoteControl.

Zet uw hoortoestellen in de koppelmodus door ze in te schakelen. U heeft nu 3 minuten de tijd om uw Phonak RemoteControl te koppelen aan uw hoortoestellen.

1. Houd de knop Volume omhoog '+' ingedrukt
2. Schakel uw Phonak RemoteControl in terwijl u de knop Volume omhoog '+' ingedrukt houdt
3. Laat de knop Volume omhoog '+' los wanneer het indicatorlampje blauw begint te knipperen
4. De Phonak RemoteControl wordt nu automatisch aan uw hoortoestellen gekoppeld
5. Nadat het koppelen is geslaagd, brandt het indicatorlampje 5 seconden groen en hoort u mogelijk een pieptoon in uw hoortoestel
6. U kunt uw Phonak RemoteControl nu gebruiken



2.5 Volume van het hoortoestel wijzigen

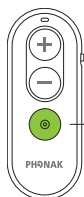


Druk op '+' om het volume te verhogen

Druk op '-' om het volume te verlagen

2.6 Programma van het hoortoestel wijzigen

Telkens wanneer u op de programmaknop drukt, zorgt dit ervoor dat uw hoortoestellen overschakelen naar het volgende beschikbare programma.



Druk om het hoortoestelprogramma te wijzigen

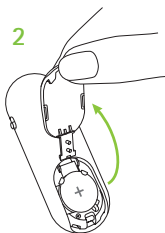
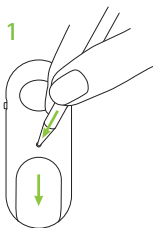
i Er kan een pieptoon in de hoortoestellen worden afgegeven om de selectie te bevestigen, afhankelijk van uw hoortoestelconfiguratie.

i Wijzigingen worden gelijktijdig op beide hoortoestellen toegepast.

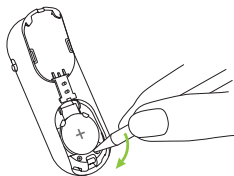
i Voor informatie over uw persoonlijke instellingen, kunt u terecht bij uw audicien. Vraag of hij/zij de gebruiksinstructies voor uw Phonak RemoteControl wil afdrukken.

3. Een nieuwe batterij plaatsen

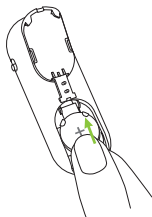
3.1 Open het batterijcompartiment



3.2 Verwijder de batterij uit het batterijcompartiment

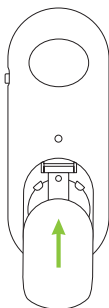


3.3 Plaats de nieuwe batterij



① De Phonak RemoteControl maakt gebruik van een lithium knoopcel (CR2032)

3.4 Sluit het batterijcompartiment



4. De Phonak RemoteControl resetten

① Door reset van uw Phonak RemoteControl uit te voeren, wordt de verbinding met uw hoortoestellen verbroken.

Houd de knop Volume omhoog '+' en de knop voor programmawisseling meer dan 10 seconden ingedrukt.

5. Problemen oplossen

Probleem

Er licht geen indicatorlichtje op
bij het indrukken van een knop

De hoortoestellen reageren
niet op de opdrachten van de
RemoteControl

Het indicatorlampje brandt rood

Oorzaken

De afstandsbediening staat uit

De batterij is leeg

De hoortoestellen staan uit

De hoortoestellen zijn niet aan uw
RemoteControl gekoppeld

De afstandsbediening staat uit

De batterij is leeg

Algemene apparaatfout

❗ Indien het probleem blijft aanhouden, dient u voor
verdere hulp contact op te nemen met uw audicien.

Wat te doen?

Zet uw afstandsbediening aan (hoofdstuk 2.2)

Vervang de batterij (hoofdstuk 3)

Zet uw hoortoestellen aan (zie de gebruiksaanwijzing van het hoortoestel)

Koppel de RemoteControl (hoofdstuk 2.4)

Zet uw afstandsbediening aan (hoofdstuk 2.2)

Vervang de batterij (hoofdstuk 3)

Reset uw RemoteControl (hoofdstuk 4) en koppel uw hoortoestellen (hoofdstuk 2.4)

6. Conformiteitsverklaring

Conformiteitsverklaring

Phonak AG verklaart hierbij dat dit Phonak-product voldoet aan de belangrijkste vereisten van de Richtlijn Medische Hulpmiddelen 93/42/EEG alsook de Richtlijn 2014/53/EU betreffende radioapparatuur. De volledige tekst van de Conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de fabrikant of de plaatselijke vertegenwoordiger van Phonak. Kijk voor de adressen op www.phonak.com/us/en/certificates (vestigingen wereldwijd).

Australië/Nieuw-Zeeland:



R-NZ

Geeft aan of een apparaat voldoet aan het betreffende radiospectrumbeheer (RSM) en aan de wetgevingen van de Australische communicatie- en media-autoriteit (ACMA) voor de wettelijke verkoop in Nieuw-Zeeland en Australië. Het nalevingsetiket R-NZ is voor radioproducten die worden geleverd voor de Nieuw-Zeelandse markt onder conformiteitsniveau A1.

Het volgende model is gecertificeerd onder:

Phonak RemoteControl

VS FCC-ID: KWC-RC1

Canada IC: 2262A-RC1

Kennisgeving 1:

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels en aan RSS-210 van Industry Canada. De werking moet voldoen aan de volgende twee voorwaarden:

- 1) dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken
- 2) dit apparaat moet bestand zijn tegen ontvangen interferentie, inclusief interferentie die tot een ongewenste werking kan leiden.

Kennisgeving 2:

Wijzigingen of aanpassingen die aan deze RemoteControl worden aangebracht zonder uitdrukkelijke toestemming van Phonak, kunnen de FCC-machtiging voor het bedienen van dit apparaat ongeldig maken.

Kennisgeving 3:

Dit apparaat is getest en voldoet aan de beperkingen voor een Klasse B digitaal apparaat, overeenkomstig Deel 15 van de FCC-regels en ICES-003 van Industry Canada. Deze beperkingen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een installatie in een woonomgeving. Dit toestel genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan dit tevens uitzenden.

Bij een onjuiste installatie en gebruik dat niet in overeenstemming is met de instructies kan dit leiden tot schadelijke interferentie van radioverbindingen. Het is echter niet gegarandeerd dat er geen interferentie in een bepaalde installatie zal optreden. Als dit toestel schadelijke interferentie aan radio- of televisieontvangst veroorzaakt (dit kan worden vastgesteld door de apparatuur uit- en in te schakelen), wordt de gebruiker aangeraden de interferentie te corrigeren door middel van een van de volgende maatregelen:

- De ontvangstantenne draaien of verplaatsen.
- De afstand tussen het apparaat en de ontvanger vergroten.
- Het apparaat aansluiten op een stopcontact van een circuit waarop de ontvanger niet is aangesloten.
- Neem contact op met de dealer of een ervaren radio/tv-reparateur voor hulp.

Kennisgeving 4:

Naleving van de Japanse radiowet en de Japanse telecommunicatiewet voor zakelijke doeleinden

Dit apparaat voldoet aan de Japanse radiowet (電波法) en de Japanse telecommunicatiewet voor zakelijke doeleinden (電気通信事業法). Dit apparaat mag niet worden gewijzigd (anders is het toegewezen identificatienummer niet meer geldig).



018-190129

Radio-informatie over uw draadloze apparaat

Antennetype	Unipolaire antenne
Bedrijfsfrequentie	2,4 GHz – 2,48 GHz
Modulatie	GFSK
Uitgestraald vermogen	< 2,8 mW
Bluetooth®	
Bereik	Ca. 1 m
Bluetooth	4.2
Ondersteunde profielen	BLE (GATT)

Naleving van emissie- en immuniteitsnormen

Emissienormen	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 55011:2009+A1
	CISPR11:2009/AMD1:2010
	CISPR22:1997
	CISPR32:2012
	ISO 7637-2:2011
	CISPR25:2016
	EN 55025:2017

Immunitätsnormen	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 61000-4-2:2009
	IEC 61000-4-2:2008
	EN 61000-4-3:2006+A1+A2
	IEC 61000-4-3:2006+A1+A2
	EN 61000-4-4:2012
	IEC 61000-4-4:2012
	EN 61000-4-5:2014
	IEC 61000-4-5:2014
	EN 61000-4-6:2014
	IEC 61000-4-6:2013
	EN 61000-4-8:2010
	IEC 61000-4-8:2009
	EN 61000-4-11:2004
	IEC 61000-4-11:2004
	IEC 60601-1 (§ 4.10.2):2005
	ISO 7637-2:2011

7. Informatie en beschrijving van symbolen



Met het CE-symbool bevestigt Sonova AG dat dit product, met inbegrip van de accessoires, voldoet aan de vereisten van de Richtlijn Medische Hulpmiddelen 93/42/EEG en aan de Richtlijn inzake radioapparatuur 2014/53/EU. De nummers na het CE-symbool komen overeen met de code van de gecertificeerde instellingen die geraadpleegd zijn voor de bovengenoemde richtlijnen.



Dit symbool geeft aan dat de producten beschreven in deze gebruikersinstructies voldoen aan de vereisten voor een toepassingsgedeelte van het type B van EN 60601-1.



Toont de fabrikant van het medische instrument, zoals gedefinieerd in de EU richtlijn 93/42/EEG.

Bediening-
somstan-
digheden

Het product is, wanneer het wordt gebruikt waarvoor het bedoeld is, ontworpen voor een probleemloze werking zonder beperkingen, tenzij anders aangegeven in deze gebruiksaanwijzingen. De afstandsbediening is IP52-geclassificeerd en ontwikkeld om in alle situaties van het dagelijks leven gebruikt te worden.



Dit symbool geeft aan dat het belangrijk is dat de lezer de relevante informatie in deze gebruiksaanwijzingen leest en toepast.



Dit symbool geeft aan dat het belangrijk is dat de lezer aandacht besteedt aan de relevante waarschuwingsberichten in deze gebruiksaanwijzing.



Belangrijke informatie voor de bediening en veiligheid van het product.



Dit symbool geeft aan dat de elektromagnetische interferentie van het apparaat zich onder de limieten bevindt die zijn goedgekeurd door de Federal Communications Commission in de VS.



Het woordmerk en het logo Bluetooth® zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc.; deze merken worden door Sonova AG onder licentie gebruikt. Overige handelsmerken en handelsnamen behoren toe aan de betreffende eigenaars.



Japanse aanduiding voor gecertificeerde radioapparatuur.

SN

Geeft het serienummer van de fabrikant aan zodat een specifiek medisch apparaat kan worden geïdentificeerd.

REF

Geeft het catalogusnummer van de fabrikant aan zodat medische apparaat kan worden geïdentificeerd.



Dit symbool geeft aan dat het belangrijk is dat de lezer de relevante informatie in deze gebruiksaanwijzing leest en toepast.



Temperatuur tijdens transport en opslag: -20° tot $+60^{\circ}$ Celsius (-4° tot $+140^{\circ}$ Fahrenheit).



Vochtigheid tijdens opslag: 0% tot 70%, wanneer niet gebruikt.



Atmosfeerdruk tijdens transport en opslag: 200 hPa tot 1500 hPa



Droog houden tijdens transport.



Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak wijst u erop dat dit apparaat niet weggegooid mag worden als normaal huisvuil. Breng oude of ongebruikte apparaten weg naar stortplaatsen voor elektronisch afval of overhandig het apparaat aan uw audicien voor verwijdering. Een verantwoorde verwijdering beschermt het milieu en de gezondheid.

8. Belangrijke veiligheidsinformatie

Lees de informatie op de volgende pagina's aandachtig door voor u uw apparaat in gebruik neemt

8.1 Waarschuwingen

-  Uw apparaat werkt binnen het frequentiebereik van 2,4 en 2,48 GHz. Voordat u vertrekt met het vliegtuig, dient u bij de luchtvaartmaatschappij te controleren of de het apparaat uitgeschakeld moet worden.
-  Het beoogde doel van de afstandsbediening is het wijzigen van het volume of de programma's op een hoortoestel.
-  Houd dit apparaat buiten het bereik van kinderen, mensen met een verstandelijke beperking en huisdieren.
-  Deze afstandsbediening maakt gebruik van digitaal gecodeerde signalen om te communiceren met uw hoorsysteem. Hoewel de kans hierop klein is, is interferentie met medische apparaten (zoals pacemakers, defibrillatoren, etc.) mogelijk. Draggers van dit soort apparatuur mogen deze afstandsbediening daarom niet in of bij een borstzakje dragen.

-  Wijzigingen aan het apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Sonova, zijn niet toegestaan. Dergelijke wijzigingen kunnen uw apparaat beschadigen.
-  Wanneer zich problemen voordoen die niet opgelost kunnen worden door de aanwijzingen in het gedeelte 'Problemen oplossen' van de gebruiksaanwijzing te volgen, neem dan contact op met uw audicien.
-  Batterijen zijn giftig als ze worden ingeslikt! Houd ze buiten het bereik van kinderen, mensen met een verstandelijke beperking en huisdieren. Indien batterijen worden ingeslikt, dient u onmiddellijk een arts te raadplegen!
-  Dit apparaat is niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Indien dit apparaat wordt gebruikt door kinderen en personen met een verstandelijke beperking, dienen zij te allen tijde onder toezicht te worden gehouden om hun veiligheid te garanderen. Het is een klein apparaat en bevat kleine onderdelen. Houd kinderen en personen met een verstandelijke beperking altijd onder toezicht wanneer dit apparaat

wordt gebruikt. Indien het apparaat wordt ingeslikt, neemt u onmiddellijk contact op met een huisarts of ziekenhuis, aangezien het apparaat of onderdelen hiervan verstikkingsgevaar veroorzaken!

 Verwijder de batterij indien u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

 Verwijder elektrische onderdelen overeenkomstig plaatselijke voorschriften van Sonova AG.

 Externe apparaten mogen alleen worden aangesloten als ze zijn getest in overeenstemming met IECXXXXX-normen.

 Gebruik het apparaat niet in gebieden met explosiegevaar (ontvlambare verdovingsmiddelen, mijnen of industriële omgevingen met explosiegevaar), zuurstofrijke omgevingen, of omgevingen waar elektronische apparatuur niet is toegestaan.

8.2 Informatie over de veiligheid van het product

- ① Bescherm het apparaat tegen bovenmatig vocht (baden, zwemmen), hitte (radiator, autodashboard) of rechtstreeks contact met bezwete huid (trainen, fitness, sport).
- ① Laat het apparaat niet vallen. Het apparaat kan beschadigd raken wanneer het op een hard oppervlak valt.
- ① Speciale medische en tandheelkundige onderzoeken waarbij blootstelling aan straling noodzakelijk is, kunnen de juiste werking van uw apparaat beïnvloeden. Verwijder het voorafgaand aan het onderzoek en houd het buiten de onderzoeksruimte tijdens:
 - Medisch of tandheelkundig onderzoek met röntgenstraling (inclusief CT-scan).
 - Medische onderzoeken met MRI/NMRI-scans waarbij magnetische velden worden gegenereerd.
- ① Bescherm het apparaat en batterijsleuf tegen vuil.

- ① Reinig het apparaat met een vochtige doek.
Gebruik nooit huishoudelijke schoonmaakmiddelen (waspoeder, zeep enz.) of alcohol om het apparaat te reinigen. Gebruik nooit een magnetron of ander verwarmingstoestel om het apparaat te drogen.
- ① De digitaal gecodeerde, inductieve transmissie-technologie die in het apparaat wordt gebruikt, is zeer betrouwbaar en ondervindt nagenoeg geen interferentie van andere apparaten. Er wordt echter wel op gewezen dat wanneer het hoorsysteem in de buurt van computerapparatuur, grotere elektronische installaties of andere sterke elektromagnetische bronnen wordt gebruikt, een minimumafstand van 60 cm (24") dient te worden aangehouden van de interferentiebron om de correcte werking te waarborgen.
- ① Houd het apparaat op ten minste 10 cm afstand van magneten.
- ① Schakel het apparaat uit als het niet wordt gebruikt en bewaar het op een veilige plaats.

- ① Gebruik uw apparaat niet in gebieden waar elektronische apparatuur verboden is.

8.3 Andere belangrijke informatie

- ① Krachtige elektronische apparatuur, grote elektronische installaties en metalen constructies kunnen het bereik drastisch beperken.
- ① Als de hoortoestellen niet op het apparaat reageren vanwege ongewone veldstoringen, dient u afstand te nemen van het storingsveld.

9. Service en garantievoorwaarden

9.1 Plaatselijke garantie

Informeer bij de audicien bij wie u uw apparaten hebt aangeschaft naar de voorwaarden van de plaatselijke garantie.

9.2 Wereldwijde garantie

Sonova biedt u vanaf de verkoopdatum een beperkte, wereldwijde garantie van een jaar. Deze beperkte garantie geldt voor fabrieks- en materiaalfouten. De garantie is alleen geldig op vertoon van een aankoopbewijs.

De internationale garantie heeft geen invloed op eventuele wettelijke rechten waarop u aanspraak kunt maken op basis van de lokale garantie of de toepasselijke nationale wetgeving op het gebied van de verkoop van consumentenartikelen.

9.3 Garantiebeperking

Er bestaat geen recht op garantie bij oneigenlijk gebruik of onderhoud, chemische invloeden of overbelasting.

Bij schade die door derden of niet-geautoriseerde servicewerkplaatsen is veroorzaakt, vervalt de garantie.

Deze garantie omvat geen servicewerkzaamheden die worden verricht door een audicien in zijn werkplaats.

Serienummer: _____

Aankoopdatum: _____

Uw audicien
(stempel/handtekening):



Fabrikant:

Sonova AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Zwitserland

www.phonak.com

sonova
HEAR THE WORLD



029-0782-07/V1.00/2019-08/NLG © 2019 Sonova AG All rights reserved

